



El teu esforç compta!

آپ کا عزم و ہمت
بہت اہم ہے!

Nous informes d'estrangeria per acreditar la
integració i l'adequació de l'habitatge

غیر ملکیوں کیلئے معاشرتی ہم آہنگی کی تصدیق اور حکومتی
شرائط کے مطابق رہائشی تصدیق کی نئی دستاویز



Generalitat de Catalunya
Departament de Benestar Social
i Família

اب کتلان حکومت جزلیتات دے کتلو نیا سوشل آرائیگو کے حصول، عارضی ریڈیٹسی کی تجدید اور فیملی ویزہ کی درخواست دینے کیلئے رہائشی مناسب سہولیات کی دستاویز بنانے میں آپ کی مدد کرے گی

نیا طریقہ کار کیوں؟

30 جون 2011ء سے غیر ملک کیوں کیلئے قانون کے مطابق جزلیتات دے کتلو نیا کو اس بات کا اختیار دیا گیا ہے۔ خاص طور پر غیر ملک کیوں بارے نئے ترمیمی قانون کے مطابق غیر ملک کیوں کے حقوق و فرائض اور ان کی معاشرتی ہم آہنگی کیلئے سماجی بہبود اور خاندانی بھلائی کا ڈیپارٹمنٹ ہی مندرجہ ذیل دستاویز جاری کرنے کا مجاز ہے۔

سوشل آرائیگو کے حصول کیلئے معاشرتی ہم آہنگی بارے دستاویز

اپنے ملک سے اپنے اہل خانہ کا ویزہ کی درخواست دینے کیلئے مناسب رہائش

بارے دستاویز

عارضی ریڈیٹسی کی تجدید کیلئے آپ کی معاشرتی ہم آہنگی کی رپورٹ

اس کے علاوہ کتلان حکومت ریڈیٹسی کے بعد نیشنلٹی کے حصول کیلئے معاشرتی ہم آہنگی کی رپورٹ بھی جاری کرنے کا مجاز ہوگی

غیر ملک کیوں کیلئے جنہیں ان دستاویزات کی ضرورت ہے ان کی سہولت اور تیاری کیلئے کتلان حکومت، میونسپل کارپوریشنوں اور ان دفاتر کے ساتھ تعاون کرے گی جہاں درخواست جمع کرونا ہوگی۔ تمام ضروری کاغذات اور ان کے بارے رپورٹ مکمل کرنے کے بعد کتلان حکومت اس بارے اپنی رپورٹ تیار کرے گی اور انہیں وفاقی امیگریشن کے دفاتر میں بھجوائے گی جہاں ان کی درخواست پر غور ہوگا

وفاقی حکومت نے، کتلان حکومت اور مقامی کارپوریشنوں کے کردار کو فیملی ویزہ کی درخواستوں اور سوشل آرائیگو کے حصول میں بنیادی مشاہداتی اور فیصلہ کن تسلیم کیا ہے۔ عارضی ریڈیڈنسی کی تجدید کیلئے اختیاری ہیں تاہم ریڈیڈنسی کی تجدید کروانے والوں کیلئے بہتر ہوگا جن کے پاس تمام ضروری دستاویز مکمل نہیں کہ وہ مشاہداتی رپورٹ کو ضرور ساتھ منسلک کریں

سرکاری دستاویز کیلئے درخواست دینا کیوں ضروری ہے؟

اپنے اہل خانہ کیلئے ویزہ کی درخواست دینا
سوشل آرائیگو کے تحت عارضی ریڈیڈنسی کیلئے درخواست دینا
عارضی ریڈیڈنسی کی تجدید کے وقت تمام ضروری دستاویز نہ ہونے کی صورت میں بھی
اس رپورٹ کیلئے درخواست دے سکتے ہیں
اس کے علاوہ کتلان حکومت ریڈیڈنسی کے بعد نیشنلسٹی کے حصول کیلئے معاشرتی ہم آہنگی کی
رپورٹ بھی جاری کرنے کا مجاز ہوگی

کتلو نیا میں اپنی معاشرتی ہم آہنگی کو آپ کس طرح ثابت کر سکتے ہیں؟

اس سلسلے میں کتلان حکومت اس بات کا جائزہ لے گی
آپ کو کتلو نیا کی دونوں سرکاری زبانوں کتلان اور کستیانو (دائیے آران میں رہنے
والوں کیلئے آران زبان) سے شناسائی ہے
مقامی معاشرے مارے اہم معلومات سے شناسائی (معاشرے میں مل جل کر رہنے
کے اصول، بنیادی حقوق و فرائض، حکومتی ٹیکس، ملکی تاریخ اور اس کا تشخص وغیرہ

۔ تلاش روزگار اور افرادی قوت بارے بنیادی معلومات (محنت کش مرد و خواتین کے حقوق و فرائض، مزدور تنظیموں کی اہمیت، سوشل سیکورٹی، اپنا کاروبار کرنا یا ملازمت وغیرہ

نئے آنے والے شہریوں کیلئے کتلان قانون کے مطابق ایک ایسی سروس کا اجرا کیا گیا ہے جس میں نو وارد شہریوں کو مندرجہ بالا تین شعبوں میں معلومات کی فراہمی کیلئے کورس کروائے جائیں گے۔ جو افراد اس کورس میں شرکت کریں گے انہیں باقاعدہ سٹوفکیٹ جاری کیا جائے گا جو غیر ملکیوں کیلئے دستاویز کی تیاری میں کام آسکے گا

تاہم جب تک نئے قوانین کو مکمل طور پر لاگو نہیں کیا جاتا اس وقت تک آپ پہلے سے قابل قبول دستاویز (کتلان لسانی کورس، نو وارد افراد کیلئے معلوماتی کورس، معاشی و سماجی دستاویز وغیرہ) پیش کر سکتے ہیں

اس کیلئے کہاں جانا ہوگا؟

آپ کی آسانی کیلئے آپ نے جہاں اپنی رہائشی رجسٹریشن یعنی پادرونا منتو کروا رکھی ہے آپ وہاں اپنی درخواست جمع کروائیں گے۔ اس طرح سے آپ کیلئے دفتری کارروائی آسان ہوگی اور دستاویز کے حصول میں بھی تیزی آئے گی

نیا نظام کس طرح کام کرے گا؟

غیر ملکیوں کیلئے جنہیں ان دستاویزات کی ضرورت ہے ان کی سہولت کیلئے کتلان حکومت، میونسپل کارپوریشنوں اور وفاقی حکومت کے ساتھ تعاون کرتی ہے

سب سے پہلا کام اپنی متعلقہ کارپوریشن جہاں آپ کی رہائشی رجسٹریشن یعنی پادرونا منتو ہوئی ہے وہاں درخواست جمع کروانا ہوگی جو کتلان حکومت کو آپ کی درخواست بھجوانے کی ذمہ دار ہوگی۔ ڈائریکٹر جنرل برائے امیگریشن کے سول رجسٹرار میں آپ کی درخواست کے اندارج کے ٹھیک 30 کام والے دن بعد کے بعد آپ کو منظور یا مسترد کا جواب دیا جائے گا

اس کے ساتھ ہی کتلان حکومت و افاتی حکومت کے امیگریشن ڈیپارٹمنٹ میں دفتری کارروائی کا آغاز کر دے گا جہاں سوشل آرائیگو، فیملی ویزہ اور عارضی ریڈیڈیسی کی تجدید بارے باقاعدہ عمل کا آغاز ہو جائے گا

مزید معلومات کیلئے رابطہ کریں

- اپنی متعلقہ کارپوریشن یا علاقائی دیہی کونسل کے ساتھ
- امیگریشن ٹیلی فون 012 کے ساتھ

- ڈائریکٹر جنرل برائے امیگریشن کی ویب سائٹ

www.gencat.cat/benestarsocialifamilia/immigracio/estrangeria.

- کتلان حکومت کے سماجی بہبود و خاندانی بھلائی کے ڈیپارٹمنٹ

www.gencat.cat/benestarsocialifamilia/informacio.



www.gencat.cat

نکشن کی قیمت 0.33 یورو کم از کم کال کی قیمت 0.087 یورو
کال کی قیمت فی سیکنڈ اور اس میں حکومتی ٹیکس شامل ہے



Generalitat de Catalunya
**Departament de Benestar Social
i Família**

تعاون:



Associació
Catalana
de Municipis



FEDERACIÓ DE MUNICIPIS
DE CATALUNYA